



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **655/24**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Errichtung eines Bolzplatzes im Westen von Innichen auf den G.pp. 1333/4, 1333/5 und 1333/13, alle in der K.G. Innichen: Beauftragung der Ingenieurgesellschaft Brunetti mit der Planung und Bauleitung (CUP F21B21001960004; CIG Z6F321F6D1) - Anpassung der Vergütung für die Planung

OGGETTO:

Realizzazione di un campo di gioco pallone ad ovest di San Candido sulle pp.ff. 1333/4, 1333/5 e 1333/13, il tutto in C.C. San Candido: Incarico agli Ingegneri Associati Brunetti della progettazione e direzione dei lavori (CUP F21B21001960004; CIG Z6F321F6D1) - Adeguamento del compenso per la progettazione

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

05.12.2024 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeinsekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA COMUNALE

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 297/21 vom 17.06.2021, mit welchem die Ingenieurgemeinschaft Brunetti, MwSt.-Nr. 01135930210, unter anderem mit der Planung der Arbeiten zur Errichtung eines Bolzplatzes im Westen von Innichen auf den G.pp. 1333/4, 1333/5 und 1333/13, alle in der K.G. Innichen, für einen Betrag von € 9.686,17 (+ 4%, + MwSt.) in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 28.02.2024 beauftragt worden ist;

NACH EINSICHTNAHME in den entsprechenden Vertrag, abgeschlossen im Sinne des Art. 37 des L.G. Nr. 16/2015 im Wege des Briefverkehrs gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen zu den Vertragsbedingungen für die Projektierung, Bauleitung, Unterstützung des Verfahrensverantwortlichen RUP, Sicherheitskoordinierung auf den Baustellen und andere freiberufliche Leistungen im Zusammenhang mit der Projektierung und Bauleitung von öffentlichen Bauten, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1308 vom 11.11.2014;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Kosten des Bauvorhabens zum Zwecke der Berechnung des Honorars für oben genannten Auftrag in € 150.000,00, wie folgt aufgeteilt, geschätzt worden sind:

<p><i>ID-Codes laut MD vom 17.06.2016, aktualisiert durch Anhang I.13 des GvD Nr. 36/2023</i></p> <p><i>Codici-ID di cui al D.M. 17.06.2016, attualizzato dall'Allegato I.13 del D.Lgs. n. 36/2023</i></p>			
E.11	Bauarbeiten Lavori edili	150.000,00 €	Hauptleistung Prestazione principale
Gesamtbetrag der Arbeiten Costo complessivo lavori		150.000,00 €	Gesamtleistung Prestazione completa

DARAUF HINGEWIESEN, dass die endgültige Festsetzung der Vergütung des Freiberuflers auf der Grundlage der dem Ausführungsprojekt beiliegenden Kostenschätzung vorgenommen wird und wenn sich daraus eine höhere Vergütung ergibt, die Gemeindeverwaltung verpflichtet ist, die

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 297/21 del 17.06.2021, con la quale gli Ingegneri Associati Brunetti, Part.IVA 01135930210, è stato incaricato, fra l'altro, della progettazione dei lavori di realizzazione di un campo di gioco pallone ad ovest di San Candido sulle pp.ff. 1333/4, 1333/5 e 1333/13, il tutto in C.C. San Candido per un importo di € 9.686,17 (+ 4%, + IVA), giusta l'offerta del 28/02/2024;

VISTO il relativo contratto, stipulato mediante scambio di corrispondenza, secondo gli usi del commercio ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015, alle clausole del Capitolato per il conferimento di incarichi di progettazione, direzione lavori, supporto al responsabile del procedimento RUP, coordinatore per la sicurezza nei cantieri ed altre presentazioni professionali connesse con la progettazione e realizzazione di opere pubbliche, approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1308 dell'11.11.2014;

CONSIDERATO che il costo dell'opera, ai fini del calcolo dell'compenso relativo all'incarico suddetto, è stato stimato in € 150.000,00, diviso nel modo seguente:

DATO ATTO che la determinazione definitiva del compenso al professionista verrà effettuata sulla base del computo metrico estimativo allegato al progetto esecutivo e ove risultante in misura superiore l'amministrazione committente è obbligata ad adeguare l'impegno di spesa assunto;

übernommene Ausgabenverpflichtung anzupassen;

BERÜCKSICHTIGT, dass sich die überschlägigen Kosten des Bauvorhabens auf der Grundlage der Bestandteil des Ausführungsprojektes bildenden überschlägigen Kostenschätzung auf € 296.305,77, wie folgt aufgeteilt, belaufen:

<i>ID-Codes laut MD vom 17.06.2016, aktualisiert durch Anhang I.13 des GvD Nr. 36/2023</i> <i>Codici-ID di cui al D.M. 17.06.2016, aggiornato dall'Allegato I.13 del D.Lgs. n. 36/2023</i>			
<i>E.11</i>	<i>Bauarbeiten Lavori edili</i>	<i>296.305,77 €</i>	<i>Hauptleistung Prestazione principale</i>
Gesamtbetrag der Arbeiten Costo complessivo lavori		296.305,77 €	Gesamtleistung Prestazione completa

CONSIDERATO che l'importo di spesa presunta dell'opera sulla base del computo metrico estimativo, allegato al progetto esecutivo, ammonta a € 296.305,77, suddiviso nel modo seguente:

BERÜCKSICHTIGT, dass auf dieser Grundlage und unter Berücksichtigung der einzelnen Leistungen, sowie des gewährten Preisnachlasses von 27%, dem Freiberufler gemäß M.D. vom 17.06.2016, aktualisiert durch Anhang I.13 des GvD Nr. 36/2023, eine Vergütung von € 15.762,29 (+ 4%, + MwSt.) zusteht;

CONSIDERATO che, su tale base e tenuto conto delle singole prestazioni, nonché del ribasso concesso del 27%, compete al libero professionista, secondo il D.M. del 17.06.2016, aggiornato dall'Allegato I.13 del D.Lgs. n. 36/2023, un compenso di € 15.762,29 (+ 4%, + IVA);

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb die mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 297/21 vom 17.06.2021 festgelegte Vergütung um € 6.076,12 (+ 4%, + MwSt.) zu erhöhen;

RITENUTO pertanto di aumentare di € 6.076,12 (+ 4%, + IVA) l'compenso determinato con deliberazione della giunta comunale n. 297/21 del 17.06.2021;

NACH erfolgter Beratung;

ESAURITA la discussione;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 7.709,38, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit dem Wirtschaftsüberschuss 2024 bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge";

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAHME in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 6 „Vergabe von Dienstleistungen in den Bereichen Architektur und Ingenieurwesen“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 27.06.2023;

NACH EINSICHTNAME in das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“;

NACH EINSICHTNAHME in das Ministerialdekret vom 17.06.2016, aktualisiert durch Anhang I.13 des GvD Nr. 36/2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss der Landesregierung vom 11.11.2014, Nr. 1308 „Vertragsbedingungen für die Projektierung, Bauleitung, Unterstützung des Verfahrensverantwortlichen RUP, Sicherheitskoordinierung auf den Baustellen und andere freiberufliche Leistungen im Zusammenhang mit der Projektierung und Bauleitung von öffentlichen Bauten, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1308 vom 11.11.2014“, soweit vereinbar;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 „Einheitstext zur Gesundheit und Arbeitssicherheit“;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 7.709,38, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con l'avanzo economico 2024;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 „Disposizione sugli appalti pubblici“;

VISTA la linea guida PAB n. 6 „Affidamento di servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria“, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 547 del 27.06.2023;

VISTA la L.P. 22.10.1993, n. 17 „Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi“;

VISTO il Decreto ministeriale 17.06.2016, aggiornato dall'Allegato I.13 del D.Lgs. n. 36/2023;

VISTA la delibera della giunta provinciale dell'11.11.2014, n. 1308 „Capitolato per il conferimento di incarichi di progettazione, direzione lavori, supporto al responsabile del procedimento RUP, coordinatore per la sicurezza nei cantieri ed altre presentazioni professionali connesse con la progettazione e realizzazione di opere pubbliche, approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1308 dell'11.11.2014“, ove compatibile

VISTO il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 „Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro“;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71 vom 14.10.2010;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

ZcffiPpaxzF9H0u+yA0D+Oae9pD2JlxJXgEMXU8VZvQ=

Ew95lsuF602XaMbZnCsTSSglRmE528z/nepSLxH+kS0=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. die mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 297/21 vom 17.06.2021 festgelegte Vergütung in Bezug auf die Beauftragung der Ingenieurgemeinschaft Brunetti, MwSt.-Nr. 01135930210, mit der Planung der Arbeiten zur Errichtung eines Bolzplatzes im Westen von Innichen auf den G.pp. 1333/4, 1333/5 und 1333/13, alle in der K.G. Innichen, um € 6.076,12 (+ 4%, + MwSt.) zu erhöhen;
2. den Zusatzvertrag im Sinne des Art. 37 des L.G. Nr. 16/2015 im Wege des

VISTO il regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 71 del 14.10.2010;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di aumentare di € 6.076,12 (+ 4%, + IVA) il compenso determinato con deliberazione della giunta comunale n. 297/21 del 17.06.2021, riferentesi all'incarico gli Ingegneri Associati Brunetti, Part.IVA 01135930210, della progettazione dei lavori di realizzazione di un campo di gioco pallone ad ovest di San Candido sulle pp. ff. 1333/4, 1333/5 e 1333/13, il tutto in C.C. San Candido;
2. di stipulare il contratto aggiuntivo mediante scambio di corrispondenza, se-

Briefverkehrs gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen zu den Vertragsbedingungen für die Projektierung, Bauleitung, Unterstützung des Verfahrensverantwortlichen RUP, Sicherheitskoordinierung auf den Baustellen und andere freiberufliche Leistungen im Zusammenhang mit der Projektierung und Bauleitung von öffentlichen Bauten, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1308 vom 11.11.2014, abzuschließen;

condo gli usi del commercio ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015, alle clausole del Capitolato per il conferimento di incarichi di progettazione, direzione lavori, supporto al responsabile del procedimento RUP, coordinatore per la sicurezza nei cantieri ed altre presentazioni professionali connesse con la progettazione e realizzazione di opere pubbliche, approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1308 dell'11.11.2014;

3. den Bürgermeister zu beauftragen und zu ermächtigen, denselben Zusatzvertrag zu unterzeichnen;
4. die Gesamtausgabe von € 7.709,38, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026 wie folgt anzulasten:

3. di incaricare e autorizzare il Sindaco a sottoscrivere il contratto aggiuntivo medesimo;
4. di imputare la spesa totale di € 7.709,38, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2024 - 2026 nel modo seguente:

Jugend, Sport und Freizeit	Mission 06 Missione	Politiche giovanili, sport e tempo libero
Sport und Freizeit	Programm 01 programma	Sport e tempo libero
	Titel 2 Titolo	
SCHWIMMBAD - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	Kapitel 06012.0210900 2 capitolo	PISCINA - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI
Sportanlagen	Ebene 2. Livello U.2.02.01.09.016	Impianti sportivi
Grundlage	6.076,12 €	Imponibile
Fürsorgebeitrag 4%	243,04 €	Contr. prev. 4%
MwSt. 22%	1.390,22 €	IVA 22%
Gesamtsumme	7.709,38 €	Totale
2024	7.709,38 €	2024
2025	0,00 €	2025
2026	0,00 €	2026

5. den genannten Betrag nach Überprüfung der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der

5. di liquidare e pagare il citato importo, previo controllo della regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazio-

Rechnung ohne Fassung eines eigenen Beschlusses zu liquidieren und auszubezahlen;

6. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
7. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

ne della fattura, senza adozione di apposita deliberazione;

6. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
7. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
